

Eisbericht Nr. 91

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 80	Nr. 91	Mittwoch, den 16.05.2007	1
-------------	--------	--------------------------	---

Übersicht

Das Eis auf See in der Bottenvik treibt nordostwärts und nimmt weiter ab.

Bottenvik

Finnische Küste: In den nördlichen Schären 20-60 cm dickes morsches Eis. Außerhalb Oulu tritt bis Oulu 1 offenes Wasser auf. Weiter seewärts und nördlich etwa der Breite von Hailuoto kommt meist sehr lockeres morsches Treibeis mit einigen großen Schollen mit Presseisrücken vor. Außerhalb der Küste liegt von Merikallat südwärts bis Ulkokalla dichtes bis sehr dichtes 20-40 cm dickes Treibeis mit dickeren Eisblöcken dazwischen.

Schwedische Küste: Auf See östlich von Farstugrunden können Streifen mit lockerem morschen Eis vorkommen, sonst eisfrei.

Voraussichtliche Eisentwicklung

In den nächsten zwei Tagen wird ein Tiefdruckgebiet über Bottenvik nordostwärts ziehen und das Wetter im nördlichen Ostseeraum bestimmen. Bei Temperaturen um die 5°C und zeitweiligem Regen wird sich der Eisrückgang in der Bottenvik fortsetzen. Das Eis auf See wird erst nach Norden, später nach Osten treiben und sich dabei teilweise zerstreuen.

Der nächste Eisbericht wird am Freitag (18.5.2007) erscheinen.

Im Auftrag
Dr. Schmelzer

Overview

The ice at sea in the Bay of Bothnia is drifting northeastwards and further decreasing.

Bay of Bothnia

Finnish Coast: In the northern archipelago there is 20-60 cm thick rotten ice. Off Oulu there is open water to Oulu 1. Farther seawards and north of approximately the latitude of Hailuoto there is mostly very open rotten drift ice with some large floes with ridges. Off the coast from Merikallat southwards to Ulkokalla there is 20-40 cm thick close and very close drift ice with thicker floebits in between.

Swedish Coast: At sea east of Farstugrunden belts with open rotten ice may occur, else ice-free.

Expected Ice Development

A depression area is moving over the Bay of Bothnia northeastwards and will affect weather in the northern region of the Baltic Sea during the next two days. At temperatures around 5°C and temporary rain the ice retreat in the Bay of Bothnia will continue. The ice at sea will drift first towards the north, later towards the east and thereby, it will partly disperse.

Next ice report will be issued on Friday, 18th May 2007.

By order
Dr. Schmelzer

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
Postfach 301220 20305 Hamburg
Telefon: +49 (0) 40 3190 - 2070
Telefax: +49 (0) 40 3190 - 5002
www.bsh.de/de/Produkte/Abonnements/Eisbericht/index.jsp
© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisauskünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/
© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi, Oulu and Raahé	2000 dwt	I and II	14.05.

Information of the Icebreaker Services

Finland

Vessels bound for ports with traffic restrictions in the Bay of Bothnia shall report to VTS Gävle with VHF Channel 84 when passing the Svenska Björn lighthouse.

Icebreaker: KONTIO assists in the northern Bay of Bothnia.

Sweden

All ships entering harbours in the Gulf of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (59°33' N, 20°01' E), report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to VTS Gävle on VHF channel 84. This report can also be given directly by phone + 46 26 647 150 or + 46 26 647 151.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis- Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen- Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mitteltgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen- Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen- Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schneebrei od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden	Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt
--	--

Finnland , 14.05.2007

Röyttä - Etukari	5595
Etukari - Ristinmatala	3495
Ajos - Ristinmatala	1495
Ristinmatala - Kemi 2	2495
Kemi 2 - Kemi 1	4445
Kemi 1, Seegebiet im SW	3445
Kemi 2 - Ulkokrunni - Virpiniemi	2495
Kattilankalla - Oulu 1	0/5
Oulu 1, Seegebiet im SW	2495
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	2895
Raahé, Hafen - Heikinkari	1495
Heikinkari - Raahé Leuchtturm	2895
Raahé Leuchtturm - Nahkiainen	5975
Längengrad Marjaniemi - Ulkokalla, See	1895
Rahja, Hafen - Välimatala	5897

Välimatala bis Linie Ulkokalla-Ykskivi 5897

Schweden , 16.05.2007

Farstugrunden, See im E und SE 1391